QORTI ĊIVILI – PRIM'AWLA

Onor. Imħallef Dr. Neville Camilleri
B.A., M.A. (Fin. Serv.), LL.D., Dip. Trib. Eccles. Melit.

Mandat ta' Inibizzjoni
Numru 1164/2021 NC

Jade Boye (K.I. 208487(M))

vs.

Marisa sive Maria Teresa Spiteri
(K.I. 478864(M))

Digriet kamerali mogħti llum, il-Ħamis 12 ta' Awwissu 2021

Il-Qorti,

Reġgħet rat ir-Rikors tar-rikorrenti ppreżentat fid-29 ta' Lulju 2021 fejn ir-rikorrenti talbet li din il-Qorti żżomm lill-intimata milli:

"tagħmel xogħlijiet ta' kwalsiasi bini, twaqqiegħ, installazjoni, arranġamenti, tikħil jew kwalunkwe xogħol ieħor fl-appartamenti proprjeta' ta' l-attriċi li jinsabu fil-korp ta' bini fl-indirizz 51, Triq San Publiju, Sliema stante li dawn l-appartamenti huma mertu ta' proċeduri quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fejn ir-rikorrenti, li wettqet xogħol ta' design u project management fl-imsemmija appartamenti, daħħlet kontro-talba u għalhekk għandha interess li x-xogħol li bdiet hi ma jitkompliex sakemm ikun hemm sentenza finali u dana sabiex jitħarsu d-drittijiet tagħha."

Rat id-Digriet tagħha tad-29 ta' Lulju 2021 fejn il-Qorti laqgħet it-talba proviżorjament, ordnat notifika tar-Rikors bi żmien għar-Risposta u appuntat ir-Rikors għas-smigħ għas-seduta tal-5 ta' Awwissu 2021.

Rat ir-Risposta tal-intimata ppreżentata fit-3 ta' Awwissu 2021 fejn l-intimata opponiet għall-ħruġ tal-Mandat ta' Inibizzjoni u dan għal diversi raġunijiet, fosthom illi:

"1. […] tali talba għandha tiġi sommarjament miċħuda bl-ispejjeż stante li din hija manifestament infondata fil-fatt u fid-dritt u tirrażenta l-fieragħ u l-vessatorju.

2. […] l-mandat huwa irritu u null in kwantu ma ntużatx il-formola appożita bi ksur tal-Artikolu 1007(1) tal-Kodiċi tal-Organizazzjoni u l-Proċedura Ċivili […]

3. […] ma jeżistux ir-rekwiżiti meħtieġa a tenur tal-Artikolu 873(1) tal-tal-Kodiċi tal-Organizazzjoni u l-Proċedura Ċivili".

Semgħet, fis-seduta tal-5 ta' Awwissu 2021, is-sottomissjonijiet finali tad-difensuri tal-partijiet.

Rat id-dokumenti eżebiti u l-atti proċesswali kollha ta' dan ir-Rikors.

Ikkunsidrat

Illi l-għan ta' talba għal ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni huwa dak li jżomm persuna milli tagħmel xi ħaġa li tista' tkun ta' ħsara jew preġudizzju lil parti li titlob il-ħruġ tal-mandat. Bil-liġi jeħtieġ li biex ir-rikorrent ikun jistħoqqlu jikseb il-ħruġ ta' mandat bħal dak, huwa għandu juri s-segwenti:

- li l-mandat huwa meħtieġ biex jitħarsu l-jeddijiet pretiżi minnu tant li bin-nuqqas ta' ħruġ tiegħu r-rikorrent ser isofri preġudizzju;

- li r-rikorrent ikun jidher li għandu *prima facie* dawk il-jeddijiet.

Dawn l-elementi huma kumulativi u mhux alternattivi u jekk xi wieħed minnhom ma jirriżultax, il-Qorti għandha tiċħad it-talba għal ħruġ ta' mandat bħal dak. *In oltre* huma kriterji oġġettivi u fl-applikazzjoni tal-liġi dwar kif u meta għandu jinħareġ mandat, il-Qorti għandha tuża interpretazzjoni restrittiva. Dan għaliex il-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni bħal kull mandat kawtelatorju jsir fi żmien meta l-pretensjoni ma tkunx għadha ġiet ġuridikament aċċertata u stabbilita.

L-insenjament ta' dawn il-Qrati fil-kuntest ta' dak li ngħad hawn fuq huwa ċar u ben stabbilit. Il-Qorti tenfasizza illi kull eżami li tagħmel hi f'dan l-istadju jibqa' limitat għal dak li jidher mad-daqqa t'għajn, b'dana illi l-vertenza fil-mertu tibqa' riżervata għal dik il-Qorti li eventwalment tiġi adita bil-kawża.

Ikkunsidrat

Illi minkejja li fir-Risposta tagħha l-intimata tisħaq li l-mandat huwa irritu u null, il-Qorti ser tgħaddi mal-ewwel biex tikkunsidra l-mertu tal-mandat odjern, b'riżerva, jekk ikun il-każ, li tikkunsidra n-nullita' tal-mandat aktar il-quddiem.

Illi kemm fir-Rikors tar-rikorrenti u kif fir-Risposta tal-intimata jirriżulta li hemm pendenti proċeduri ċivili li qed jinstemgħu quddiem din il-Qorti kif diversament preseduta. Mir-Risposta tal-intimata jirriżulta li tali kawża hija dik fl-ismijiet **Marisa sive Maria Teresa Spiteri vs. Jade Boye** (Numru 1/2021 RGM). Mid-dokumenti eżebiti jirriżulta li l-intimata fil-kawża ċitata (ċioe' ir-rikorrenti fir-Rikors odjern) ippreżentat Kontro-Talba flimkien mar-Risposta Ġuramentata tagħha.

Illi fir-rigward tal-elementi neċessarji sabiex il-Qorti tkun tista' tilqa' il-ħruġ tal-mandat odjern, il-Qorti tikkondividi ma' dak li jingħad fir-Risposta tal-intimata fejn jingħad illi:

- *"Illi għalhekk altru milli hemm lok ta' xi preġudizzju irrimedjabbli li jista' jiġi sofferti mir-rikorrenti u li jiġġustifika ż-żamma fis-seħħ ta' dan il-mandat".*

- *"Illi lanqas ma tista' r-rikorrenti tippretendi li l-eċċipjenti ma tkomplix bix-xogħlijiet tul il-mori tal-proċeduri meta finalment l-eżitu ta' tali proċeduri jista' biss ikun wieħed pekunjarju".*

- *"Ma tistax tippretendi r-rikorrenti li l-eċċipjenti tbagħti l-ħsara fil-proprjeta' tagħha billi tħalliha skoperta u esposta għall-elementi sakemm jiġi deċiż x'somma għandha tieħu jew ma tieħux."*

Illi, in segwitu ta' dan, il-Qorti tifhem li hemm diversi diverġenzi bejn il-partijiet u minkejja li m'għandhiex għalfejn tidħol dwar il-kwistjoni tal-kawża li hemm pendenti bejn il-partijiet, il-Qorti tinnota li ma jirriżultalhiex li r-rikorrenti għandha jedd *prima facie* u li l-mandat huwa meħtieġ sabiex jitħarsu l-jeddijiet tagħha.

Ikkunsidrat

Illi għalkemm huwa minnu li fi stadju ta' Mandat ta' Inibizzjoni din il-Qorti jeħtieġ li tagħmel biss eżami *prima fac*ie tal-pretensjonijiet tar-rikorrenti dan ma jfissirx li l-Qorti għandha toqgħod fl-għama sempliċement fuq dak li ddikjarat ir-rikorrenti mingħajr ebda ombra ta' prova. Minn naħa l-oħra l-Qorti rat li f'każ li dan il-mandat jiġi milqugħ huma l-jeddijiet tal-intimata li ser jiġu gravament milquta u mhux bil-kontra.

Illi l-Qorti tagħmel tagħha dak li ngħad minn din il-Qorti kif diversament preseduta fi provediment mogħti minnha fit-18 ta' Lulju 2008 fl-atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni bin-Numru 976/2008 fl-ismijiet **L-Avukat Dottor John Ludovic Gauċi *noe* vs. Id-Direttur tal-Kuntratti**, f'liema provediment ingħad is-segwenti:

> "Ir-rabta ta' Mandat ta' Inibizzjoni m'għandhiex tintuża bħala arma ta' theddid jew ġegħil (*arm twisting*) lill-parti intimata li, jew tagħmel dak li tixtieq il-parti rikorrenti jew ma tagħmel xejn. B'dan il-mod, il-Mandat ma jibqax għodda li tħares il-jedd *prima facie* tal-parti rikorrenti, imma ssir sarima li żżomm lill-parti intimata milli tgawdi l-jeddijiet tagħha. Il-Qorti hija tal-fehma li qatt ma kienet ir-rieda tal-liġi li l-Mandat ta' Inibizzjoni jinbidel f'arma bħal din."

Decide

Għal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tirrevoka *contrario imperio* d-Digriet tagħha tad-29 ta' Lulju 2021 u tiċħad it-talba għall-ħruġ tal-Mandat ta' Inibizzjoni bin-Numru 1164/2021 fil-konfront tal-intimata.

Bl-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri kontra r-rikorrenti.

Onor. Dr. Neville Camilleri
Imħallef

Alexia Attard
Deputat Reġistratur